

Tchibo Mini-aspirateur de table

fr Mode d'emploi

Consignes de sécurité



Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Le mini-aspirateur de table est conçu pour aspirer les petites quantités de poussière et de miettes qui s'accumulent sur la table pendant le repas.

L'appareil est conçu pour un usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

DANGER: risque pour les enfants

Cet article n'est pas un jouet!
Les enfants n'ont pas le sens des risques qu'entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques.
Tenez donc l'article hors de portée des enfants.

Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
Il y a notamment risque d'étouffement!

DANGER: risque électrique

Ne plongez jamais l'appareil ou le câble de charge micro-USB dans l'eau ou d'autres liquides sous peine de choc électrique.

Ne touchez pas l'appareil lorsque vous avez les mains humides.

N'introduisez aucun objet métallique (épingles ou autres) dans les ouvertures de l'appareil.

Ne mettez pas l'appareil en marche si l'appareil lui-même ou le câble de charge micro-USB présentent des détériorations visibles ou si l'appareil est tombé.

Ne démontez pas l'appareil autrement que de la façon indiquée dans le présent mode d'emploi. Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'appareil ou du câble de charge micro-USB qu'à un atelier spécialisé.

Avant de recharger l'aspirateur rechargeable, prenez les précautions suivantes:

- Ne placez pas de récipient contenant du liquide (p. ex. un vase) sur l'aspirateur rechargeable ou juste à côté. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique.

Il y a risque de choc électrique.

- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement des chargeurs USB appropriés conformes aux «Caractéristiques techniques».

- N'utilisez pas de chargeurs USB défectueux et n'essayez pas de les réparer.

AVERTISSEMENT: utilisation non conforme

N'utilisez pas le mini-aspirateur de table sur des personnes ou des animaux, ni sur les cheveux, doigts ou autres membres, ni sur des vêtements portés. Il y a risque de blessure!

N'utilisez jamais l'appareil pour aspirer:

- des cendres, allumettes ou mégots de cigarette incandescents, etc.: risque d'incendie!

- des toners: risque d'incendie et d'explosion!

- des substances caustiques ou toxiques (acides, amiante ou poussière d'amiante, etc.): risque pour la santé!

- des liquides, du plâtre, du ciment, de la poussière de forage, du maquillage, etc. Ils pourraient endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT: risque de brûlure et d'incendie

Vous ne pouvez ni ne devez remplacer ou démonter vous-même la batterie intégrée. Le remplacement incorrect de la batterie peut entraîner un risque d'explosion. Le remplacement doit être effectué uniquement avec une batterie identique ou du même type. Si la batterie est défectueuse, adressez-vous à un atelier spécialisé.

Ne posez jamais d'objets à flammes nues, comme p. ex. des bougies allumées, à proximité de l'aspirateur rechargeable. Conservez toujours l'article à distance des bougies et autres flammes nues pour éviter qu'un feu ne se propage.

Cet article contient une batterie lithium-ion. Il ne faut ni l'ouvrir, ni la jeter au feu, ni la court-circuiter.

Ne modifiez et/ou ne déformez/chauffez/démontez pas les batteries.

AVERTISSEMENT: risque de blessure

Ne mettez jamais les doigts dans l'orifice d'aspiration sous l'appareil pendant que l'appareil fonctionne. Il y a risque de blessure!

L'appareil ne doit pas être branché sur secteur via le câble de charge micro-USB pendant l'utilisation, le nettoyage, ni lorsque vous retirez le bac de réception.

PRUDENCE: risque de détérioration

Évitez toute surchauffe de l'aspirateur de table. Éteignez-le au bout de 10 minutes max. de fonctionnement et laissez-le refroidir pendant 45 minutes environ. Si vous n'éteignez pas l'appareil manuellement, celui-ci s'arrête par mesure de précaution automatiquement au bout de 10 minutes.

N'utilisez jamais l'appareil sans son bac de réception. Veillez également à ce que l'orifice d'aspiration ne soit pas bouché. Sinon, le mini-aspirateur de table risque d'être endommagé.

Évitez de ranger, de charger et d'utiliser l'appareil à des températures extrêmes et à une pression atmosphérique extrêmement basse (par exemple en haute altitude).

Protégez l'appareil des chocs, des chutes, de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes. Protégez notamment la batterie d'une chaleur excessive.

Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

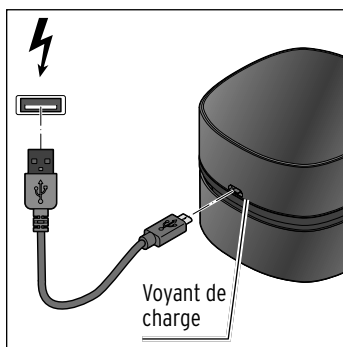
N'utilisez pas le mini-aspirateur de table sur des plantes, vous risqueriez de les abîmer!

Charger la batterie

Avant la première utilisation, retirez tout le matériel d'emballage.



L'aspirateur n'est pas livré avec la batterie chargée à fond. Pour obtenir la capacité de charge maximum, chargez complètement la batterie avant la première utilisation.



1. Branchez le mini-aspirateur de table comme indiqué sur l'illustration à un adaptateur secteur USB (non fourni) à l'aide du câble de charge micro-USB fourni.

2. Branchez l'adaptateur secteur USB sur une prise de courant.

Le voyant de charge s'allume en rouge. Dès que le mini-aspirateur de table est entièrement rechargé, le voyant s'éteint.

La durée de charge est d'env. 2,5 heures. Quand la batterie est entièrement chargée, la durée de fonctionnement de l'aspirateur rechargeable est d'env. 30 minutes.

3. Une fois la charge terminée, débranchez l'adaptateur secteur USB de la prise de courant et le câble de charge micro-USB de l'aspirateur rechargeable.



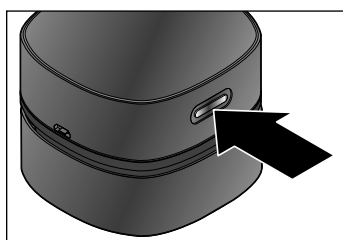
Afin de préserver la pleine capacité de votre batterie le plus longtemps possible, rechargez-la tous les deux à trois mois même lorsque vous ne l'utilisez pas.

Chargez la batterie à une température comprise entre +10 et +40 °C.

C'est à température ambiante que la batterie a la meilleure autonomie. Plus la température ambiante est basse, plus la durée de fonctionnement diminue.

Utilisation

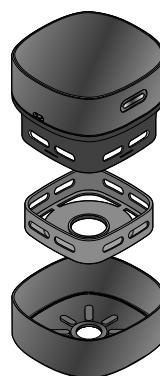
Allumer/éteindre l'appareil



Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer ou éteindre l'appareil.

Déplacez l'appareil sur la surface à nettoyer. Les peluches, les miettes et la poussière sont aspirées et recueillies dans le bac de réception. Cet appareil est conçu pour une durée d'utilisation courte. Ne faites pas fonctionner l'appareil plus de 10 minutes max. et laissez-le ensuite refroidir pendant 45 minutes.

Vider le bac de réception



1. Tenez le mini-aspirateur de table au-dessus de la poubelle et tirez vers le bas pour retirer le bac de réception.

2. Retirez le filtre, videz le bac de réception et dépoussiérez le filtre en le tapant légèrement.

3. Remettez le filtre dans le bac de réception vide.

4. Remettez l'appareil sur le bac de réception et pressez fermement. Vous devez entendre et sentir les pièces s'enclencher.

Caractéristiques techniques

Modèle: 622 879
Prise USB: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
(Le symbole $\overline{\text{---}}$ signifie courant continu)

Batterie (test selon UN 38.3)

Type: 3,7 V 600 mAh, SW14500 lithium-ion

Énergie nominale: 2,22 Wh

Tension: 3,7 V / 600 mAh

Durée de charge: env. 2,5 h

Durée de fonctionnement: env. 30 min (avec une batterie complètement chargée)

Durée d'utilisation courte: 10 min de marche max. / 45 min de pause

Température ambiante: de +10 à +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.ch

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



Élimination

Les appareils signalés par ce symbole, ainsi que les piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries usagées, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères, et de remettre les piles/batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Les appareils électriques, les piles et les batteries (piles rechargeables) contiennent des ressources valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.

Attention! Cet appareil contient une batterie (pile rechargeable) qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rapportez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit.

Tchibo Stolní minivysavač

CS Návod k použití

Bezpečnostní pokyny

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Stolní minivysavač je vhodný k vysávání malého množství prachu a drobků, které se během jídla nahromadí na stole. Tento přístroj je koncipován k soukromému používání a není vhodný ke komerčnímu účelům.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Výrobek není hračka! Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí.

Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Přístroj a micro USB nabíjecí kabel neponořujte do vody ani jiných kapalin, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Přístroje se nedotýkejte mokřima rukama.

- Do otvorů přístroje nestrkejte žádné jehly ani jiné kovové předměty.

- Neuvádějte přístroj do provozu, pokud přístroj sám nebo jeho micro USB kabel vykazují viditelné škody nebo pokud přístroj spadl na zem.

- Přístroj rozebírejte jen do míry popsané v tomto návodu. Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy přístroje nebo micro USB nabíjecího kabelu nechte provádět pouze v odborném servisu.

- Chcete-li akumulátorový vysavač nabít, dbejte následujících pokynů:

- Do blízkosti akumulátorového vysavače nestavte žádné nádoby naplněné tekutinami jako např. vázy. Nádobu by se mohla převrátit a tekutina by mohla narušit elektrickou bezpečnost. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- K nabíjení používejte pouze USB síťový adaptér, který odpovídá technickým parametrům.

- Poškozený USB síťový adaptér nepoužívejte a nepokoušejte se ho opravit.

VÝSTRAHA před zneužitím

- Stolní minivysavač nepoužívejte k vysávání prachu nebo drobků z lidí nebo zvířat ani z jejich vlasů, prstů nebo jiných částí těla nebo kusů oblečení. Hrozí nebezpečí poranění!

- V žádném případě nevysávejte tyto věci:

- žhavý popel, cigaretové nedopalky, zápalky atd.: Nebezpečí požáru!

- tonery: Nebezpečí požáru, resp. výbuchu!

- leptavé nebo jedovaté látky (např. kyseliny, azbest nebo azbestový prach atd.): Ohrožení zdraví!

- tekutiny, sádku, cement, prach z vrtání, ličidla apod., protože mohou poškodit přístroj.

VÝSTRAHA před popálením/požárem

- Zabudovaný akumulátor nelze a ani se nesmí vyměňovat nebo vymontovávat svépomocí. Při neodborné výměně akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu. Výměna pouze za stejný nebo rovnocenný typ akumulátoru. Když je akumulátor vadný, obraťte se na odborný servis.

- Do blízkosti akumulátorového vysavače nestavte žádné zdroje otevřeného ohně jako např. hořící svíčky. Svíčky a jiné otevřené plameny musíte udržovat v dostatečné vzdálenosti od výrobku, aby se zabránilo šíření požáru.

- Výrobek obsahuje lithium-iontový akumulátor. Ten se nesmí rozebírat, vyhazovat do ohně ani zkratovat.

- Akumulátor neměňte ani/nebo nedeformujte/nezahřívajte/nerozbírejte.

VÝSTRAHA před nebezpečím poranění

-  Během provozu nikdy nesahejte do nasávacího otvoru na spodní straně přístroje. Hrozí nebezpečí poranění!

- Přístroj nesmí být během používání, čištění a odnímání zásobníku na nečistoty připojený přes micro USB kabel do elektrické sítě.

POZOR na věcné škody

- Akumulátorový vysavač nepřehřívajte. Maximálně po 10 minutách jej vypněte a nechte jej po dobu přibližně 45 minut ochladnout. Pokud přístroj manuálně nevypnete sami, vypne se k ochraně po 10 minutách automaticky.

- Přístroj nikdy nepoužívejte bez záchytné nádoby. Zajistěte také, aby nebyl nasávací otvor ucpaný. V opačném případě by se mohl stolní vysavač poškodit.

- Vyvarujte se skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a extrémně nízkém tlaku vzduchu (např. ve vysokých nadmořských výškách).

- Chraňte přístroj před nárazy, pády, prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami. Akumulátor chraňte hlavně před nadměrným teplem.

- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

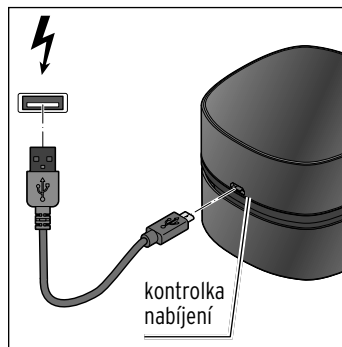
- Stolní vysavač nepoužívejte k vysávání rostlin. Mohly by se při tom poškodit!

Nabíjení akumulátoru

➤ Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál.



Při dodávce není akumulátor úplně nabitý. Aby bylo dosaženo maximální nabíjecí kapacity, před prvním použitím akumulátor plně nabijte.



1. Připojte stolní vysavač k síťovému adaptéru USB (není součástí dodávky) pomocí přiloženého nabíjecího kabelu micro USB, jak vidíte na obrázku.

2. Zasuňte USB síťový adaptér do zásuvky.

Kontrolka nabíjení svítí červeně. Zhasne ve chvíli, kdy je minivysavač plně nabitý.

Doba nabíjení je přibližně 2,5 hodin. S plně nabitým akumulátorem může vysavač pracovat přibližně 30 minut.

3. Po ukončení nabití vytáhněte USB síťový adaptér ze zásuvky a micro USB nabíjecí kabel z akumulátorového vysavače.



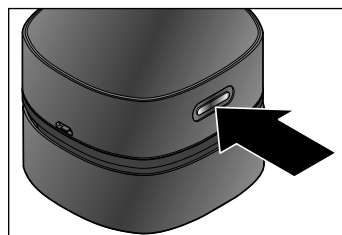
Aby zůstala co nejdéle zachována plná kapacita akumulátoru, nabíjejte jej, i když se vysavač nepoužívá, každé 2 až 3 měsíce do plného stavu.

- Akumulátor nabíjejte při teplotě od +10 do +40 °C.

- Kapacita akumulátoru vydrží nejdéle při pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím kratší je doba provozu.

Použití

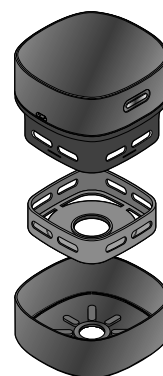
Zapnutí a vypnutí přístroje



➤ Přístroj zapnete a vypnete stisknutím vypínače.

➤ Přístrojem pohybujte po povrchu, který chcete vysát. Nitky, drobký a prach se vysávají a nasbírají se do záchytné nádoby. Přístroj je navržen pro krátkodobý provoz. Přístroj nechte po max. 10 minutách používání min. 45 minut vychladnout.

Vyprázdnění záchytné nádoby



1. Stolní vysavač držte nad odpadkovým košem a záchytnou nádobku vytáhněte směrem dolů.

2. Vyjměte filtr, záchytnou nádobku vyprázdněte a filtr opatrně vyklepejte.

3. Vložte filtr opět do záchytné nádoby.

4. Nasad'te přístroj na záchytnou nádobku a pevně ho zatlačte. Díly musí slyšitelně a citelně zaskočit.

Technické parametry

Model: 622 879
USB port: 5 V  1 A
(symbol  označuje stejnosměrný proud)

Akumulátor (testováno podle UN 38.3)

Typ: 3,7 V 600 mAh, SW14500 lithium-iontový

Jmenovitá energie: 2,22 Wh

Napětí: 3,7 V / 600 mAh

Doba nabíjení: cca 2,5 hodiny

Doba provozu: cca 30 minut (při plně nabitém akumulátoru)

Krátkodobý provoz: max. 10 min. / 45 min. pauza

Okolní teplota: +10 až +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.



Likvidace



Přístroje označené tímto symbolem a také vybité **baterie a akumulátory** se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu a vybité baterie/akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Elektrická zařízení, baterie a akumulátory obsahují jak hodnotné suroviny, tak i nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí.

Pozor! Tento přístroj obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a není jej možné vyjmout, aniž byste zničili plášť výrobku. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně likviduje přístroj i akumulátor.